

# 哲 学 与 政 治

上

阿·莫·德波林著

( 内 部 发 行 )



# 哲 学 与 政 治

上

阿·莫·德波林著

李 光 謨 等 譯

2 028 0291 2

# 哲 学 与 政 治

下

阿·莫·德波林著

李光謨等譯



本书各篇的译校者是：

序 言、第一篇	李光謨譯
第二篇	秀 实譯、李光謨校
第三篇	潘文学譯、李光謨校
五——八	王亦程譯、李光謨校
第四篇	王立才譯、潘文学校
四——五	王立才譯、王亦程校
六——七	曹永生譯、李光謨校
第五篇	华 彬譯、李光謨校
第六篇	韓宗翊譯、李嘉恩校
附 录	李光謨譯

A. M. Деборин

ФИЛОСОФИЯ И ПОЛИТИКА

Издательство Академии Наук СССР  
Москва · 1961

本书根据莫斯科苏联科学院出版社 1961 年版译出。

哲 学 与 政 治

(苏) 阿·莫·德波林著

生活·读书·新知三联书店出版

(北京朝阳门内大街 320 号)

新华书店(内部)发行

开本 850×1168 毫米  $\frac{1}{32}$  · 印张 27  $\frac{1}{2}$  · 字数 711,000

1965 年 1 月第 1 版

1965 年 1 月北京第 1 次印刷

统一书号 2002·194 定价(上下册)(七)3.40 元

印数 0,001—3,000

## 出版者說明

這是阿·莫·德波林自己編選的文集，包括了他從 1905 到 1960 這五十五年間所發表的重要論文。1961 年蘇聯科學院歷史研究所學術委員會特地為他的八十誕辰舉行了慶祝會。蘇聯科學院領導人之一奧斯特羅維季揚諾夫在這次慶祝會上宣讀的祝詞，對德波林作了頌揚，強調德波林是“闡述馬克思主義哲學方面的一位老戰士”，他的一切活動“是同黨和社會主義祖國所面臨的政治任務經常聯繫的”云云。這個文集就是在這一年出版的。

德波林生於 1881 年，1903 年參加布爾什維克，1907 年起歸附孟什維克，直到十月革命時才脫離。1928 年參加聯共（布）。1926 年到 1930 年間任《在馬克思主義旗幟下》雜誌主編。1929 年當選為蘇聯科學院院士，從 1935 年起到 1963 年逝世止，一直在蘇聯科學院工作。

三十年代初，德波林曾受到批判。德波林的錯誤是孟什維克化的唯心主義，其特点是哲學脫離政治，理論脫離實踐，用歪曲了的黑格爾主義來代替唯物辯證法，把辯證法和認識論對置起來，把對立的統一性歪曲為對立的調和，否定馬克思主義哲學的列寧階段，給托洛茨基主義提供方法論的武器。受批判的那些文章多數都已收入這個文集中，在批判中經常提到的《思想家列寧》一書中有兩篇文章即《鬥爭唯物主義者列寧》和《革命辯證論者列寧》收編在本文集第四篇中，不過批判時常被提到的一些地方和原句現在都刪改了。

德波林在本书的序言中对他在这五十五年中的哲学活动作了詳細的自我吹嘘和辯解。現在，把他的这个文集翻譯出版，分为上下两册，并将《思想家列寧》一书被刪去的部分譯出，作为附录，以供参考。

## 目 录

序 言 .....	1
第一篇 第一次俄国革命时期的文章。同馬赫主义的 斗争 .....	
一、立宪专制政体和这一矛盾的可能解决办法 .....	21
二、革命与文化 .....	28
三、論孟德維爾的倫理學和康德的“社会主义” .....	37
四、馬赫主义与馬克思主义 .....	43
五、波格丹諾夫經驗一元論批判 .....	56
六、辩证唯物主义与經驗符号論 .....	66
七、辩证法的“摧毁者” .....	80
八、辩证唯物主义 .....	88
第二篇 二十世紀初期資产阶级反动思潮批判 .....	
一、欧洲的毁灭或帝国主义的胜利 .....	117
二、修正主义的最新成就 .....	140
三、資产阶级哲学的危机和辩证唯物主义 .....	167
第三篇 自然科学的哲学問題。同机械論者的斗争 .....	
一、哲学和辩证法的对象 .....	181
二、唯物辩证法和自然科学 .....	200
三、恩格斯和辩证法的自然观 .....	230
四、恩格斯和生物学中的辩证法 .....	273
五、同辩证法作斗争的机械論者 .....	295
六、我們的分歧（科学哲学研究所討論会閉幕詞——1926年 5月18日） .....	332
七、紀念《在馬克思主義旗帜下》杂志創刊五周年 .....	379
八、討論会总结 .....	390

第四篇 列寧和辯證唯物主義 .....	417
一、戰鬥唯物主义者列寧 .....	417
二、列寧和現代物理学危机 .....	456
三、当代馬克思列寧主义哲学問題 .....	484
四、用历史唯物主义观点闡述的認識問題 .....	520
五、辯證論者列寧 .....	549
六、黑格爾和辯證唯物主义 .....	578
七、哲学家列寧 .....	665
第五篇 偉大的十月社会主义革命十周年 .....	700
一、十月革命和辯證唯物主义 .....	700
二、十月革命和馬克思主义 .....	716
三、十月革命和馬克思列寧主义辯证法 .....	726
第六篇 反对現代资产阶级意识形态的斗争 .....	731
一、法西斯主义的意识形态 .....	731
二、科学和对未来的預見 .....	792
三、現代修正主义“理論家”弗里茨·施特恩堡 .....	797
四、世界社会主义体系与永久和平 .....	811
附 录 .....	817
一、《戰鬥唯物主义者列寧》一文中的一条边注 .....	817
二、《戰鬥唯物主义者列寧》一文中关于物质的定义 .....	818
三、《革命辯證論者列寧》一文中的两个片断 .....	819
四、《革命辯證論者列寧》一文中被刪的第 II 节—— 对立面的同一 .....	819
五、列寧和現时代 .....	829
人名索引 .....	856

## 序　　言

历史是活在人民的記憶中的。有的人确信既往的事件随着时间的推移而不复存留。但这种看法并不对，因为不論我們离开过去有多么远，过去的历史始終在一定程度上同我們生活在一起。普希金和托尔斯泰的遺著难道不是我們蘇維埃文学的机体的一部分嗎？馬克思和恩格斯难道不是我們的同时代人嗎？列寧难道不是指导我們今天一切精神活动和实际工作的活着的領袖嗎？

历史学家的任务是把被遗忘的过去复活过来，指出过去历史上的“事件和时刻”，指出历史上的成敗；但这一切只是为了使新一代人能够把过去的成果应用于今天，能够考慮和运用过去的成績，避免重犯往日的錯誤。

馬克思主义从它誕生的时刻起，就遭到資产阶级的科学家和政論家、哲学家、经济学家、历史学家等等的极其仇視的对待。資产阶级的意識形态对社会民主党的队伍也起了腐蝕的作用。原先的馬克思主义者愛·伯恩施坦就曾公然出面反对馬克思的整个理論——既反对唯物主义和辯证法，也反对馬克思主义的經濟学說。西歐的修正主义也曾影响到俄国的年輕的馬克思主义者干部。所謂的“合法馬克思主义”从一开始就不过是一种資产阶级派別，它从馬克思主义學說中抄襲了一些东西用来——按照合法馬克思主义者的說法——“論證”資本主义。彼·司徒卢威就宣揚“去向資本主义領教”。同一时期采取机会主义观点的还有“經濟派”，这是社会民主派內的一部分人，他們在理論上附和着伯恩施坦的修正主义。在十九世紀、二十世紀之交，領導着反对所有这些流派的是弗·伊·列寧，以及格·瓦·普列汉諾夫。

列寧的《火星報》的出版和社會民主黨的建立，是俄國革命運動中的具有轉折性意義的事件。在1902—1903年期間，俄國的工人和農民中掀起了蓬蓬勃勃的運動（工人的罷工、政治性示威，農民在哈爾科夫、波爾塔瓦、薩拉托夫等州的起義）。

自由資產階級也開始組織起來，建立了秘密的刊物《解放》雜誌（它的主編就是當時已遠從“合法的”馬克思主義向右轉的司徒盧威），召開了代表會議，並從一開始就採取了同專制制度調和的方針。在思想領域內，資產階級的政論家開始向馬克思主義展开了猛烈的鬥爭。當時曾出版了許多書籍、發表了許多文章反對馬克思主義。在1902年出版了一本名叫《唯心主義問題》的文集，這是一本道地的唯心主義和神秘主義的百科全書。《唯心主義問題》乃是七年以後出版的《路標》文集的雛型。《路標》文集（1909年出版）最終地標着俄國資產階級自由派轉向反革命陣營。列寧寫道，路標派交給資本家和地主階級“大量武器，以便同民主主義和社會主義進行政治思想鬥爭”，“草擬了一整套哲學、宗教、政治、政論等問題的百科全書，對整個解放運動，對俄國民主派的全部歷史都做了評價”<sup>①</sup>。

俄國革命運動所遭到的困難，特別是第一次俄國革命的失敗，不可能不在社會民主黨隊伍里的不堅定分子中引起一定的動搖，尤其是因為社會民主運動正處於新興階段，而干部的理論修養還很薄弱。

在當時，亞·亞·波格丹諾夫是黨的隊伍中修正主义思想的顯赫代表人物之一。波格丹諾夫的著述活動始於十九世紀末，當時他發表了《自然史觀的基本要素》一書（1899年版），後來又發表了《從歷史觀點來看認識》（1901年版）。他的初期活動受了威·奧斯特瓦爾德的唯能論的影響。

第二期活動的標誌就是建立經驗一元論的“體系”。波格丹諾

① 《列寧全集》第17卷中文版第48頁；第16卷中文版第120頁。

夫这时处于馬赫和阿芬那留斯的影响之下。就在第一次革命汹涌澎湃的岁月里他发表了三卷《經驗一元論》(1905—1906年版)。接着又发表了《一个哲学学派的历險記》(1908年版)和《偉大拜物教的沒落。信仰和科学》(1910年版)。

波格丹諾夫活动的第三个时期——所謂的組織形态学时期——始于1913年，即从作为整个經驗一元論的继续和发展的《普遍地組織起来的科学》一书出版时开始。波格丹諾夫在所有这些著作中采取了同馬克思主义毫无共同之处的唯心主义立場。

从1907年到1909年，环绕在波格丹諾夫周围形成了一整个修正主义和唯心主义的流派。附和于这一派别的有卢那察尔斯基、巴札罗夫、尤什凱维奇、別尔曼、瓦連廷諾夫等人。修正主义者們发表了好几种文集，如《現實主义世界观文集》(1904年版)，《馬克思主义哲学文集》(1908年版)，《集体主义哲学文集》(1909年版)。卢那察尔斯基同意馬赫和阿芬那留斯的哲学观点，提出了造神論的思想，企图把馬克思主义的世界观同宗教揉和在一起。他发表了名叫《宗教与社会主义》的两卷著作(1909—1911年版)。

正是从这时开始，党内开始了辩证唯物主义者为捍卫馬克思主义而展开的最尖銳的斗争。在这场延续了若干年的斗争中起领导作用的是列宁。

列寧的經典著作《唯物主义和經驗批判主义》一书，成了对唯心主义各种最新流派进行深刻、全面、富有內容的批判的典范。列寧揭露了在一部分不坚定的馬克思主义者当中流行的馬赫主义風气的反动作用。他捍卫了馬克思主义哲学的党性原則，把唯物主义提高到适应现代科学水平的新阶段。

在俄国馬克思主义者同修正辩证唯物主义基本原则的倾向展开斗争的年代里，本书作者也有幸参加了这一斗争。

本书第一篇包括了第一次俄国革命时期作者侨居国外时发表在《新时代》杂志上的几篇政論和宣传文字；以及几篇批判各种色调的馬赫主义——經驗一元論、經驗符号論、經驗批判論——的

文章。

《立宪专制政体和这一矛盾的可能解决办法》一文的目的是向国外的讀者介紹俄国革命一个阶段上各种力量的对比，并試圖对俄国事件的进一步发展前景作出某种估計。

《馬赫主义与馬克思主义》一文，是 1907 年在日内瓦同波格丹諾夫和卢那察尔斯基的辯論会上我的一篇报告的文稿。辯論会上波格丹諾夫的論敌是普列汉諾夫，后者把自己的发言在日后印成了一本題为《战斗唯物主义》(«Materialismus militans»)的小册子。在第一篇中我还把《辩证唯物主义》列为一个专章，对这篇文章列宁在 1909 年曾作过摘要，并在书頁上作了若干批注。<sup>①</sup>列宁的批注主要是涉及到个别問題的不确切的提法和艰澀的哲学語言方面。实质上列宁絲毫沒有責難我背离了馬克思主义。我在編輯本书的过程中当然考虑了列宁所提出的意見。

我在 1908 年完成了自己的第一本书——《辩证唯物主义哲学入門》。可是这本书的出版却一直延擱了整整七年之久。在这些反动年代里很难在俄国为馬克思主义的书籍找到出版者。最后在 1916 年它由“生活与知識”出版社出版了。《入門》的很大一部分也是涉及同馬赫主义的斗争的。

我的活动的下一阶段已經是苏維埃政权成长的时期，这一时期的特色就是思想斗争特別尖銳。被推翻的統治阶级的思想家不可能不經過战斗就让出自己的地盘。必須指出，在新經濟政策的初始阶段(1921—1922 年)，由于資产阶级分子在国内經濟方面的一定程度的活跃，社会思想和哲学思想方面各种資产阶级流派也明显地加强了活动。

早在 1919 年，尼·亚·別尔嘉也夫就在莫斯科組織了所謂的“精神文化自由学院”，这个組織周圍聚集了一些有名的叛徒和“路标派”領袖人物，如尼·別尔嘉也夫、斯·弗兰克、弗·斯捷彭、

---

① 見《列寧全集》第 38 卷中文版第 537 頁。——譯者注

勃·維舍斯拉夫采夫，以及不无名声的弗·伊万諾夫、亚·別萊依等人。这个学院除了开设“精神文化”史方面和宗教哲学的各种专门课程外，还进行了宗教唯心主义的宣传，在综合技术博物馆举办公开讲座，企图除在资产阶级知识界外还在工人、红军和红海军军人当中散播自己的影响。

在同一时期，彼得堡出现了一个“自由哲学协会”。从1919—1920年起，这里就愈来愈多地发表各种理论“著作”，继之更出版了定期刊物，以宣扬反动的唯心主义思想体系。1918—1921年期间，在莫斯科恢复出版了《思想和言语》年刊，聚集在这个刊物周围的是施佩特、格尔申臧、莱·舍斯托夫这样一批唯心主义者。1922年由拉德洛夫和罗斯基主编出版了彼得堡哲学协会的机关刊物《思想》的第一期，以后又出版了第二——三期。斯·弗兰克和亚·彼·卡尔萨文开始出版了主要探讨“历史哲学”问题的著作，1922年出版了一本别尔嘉也夫、斯捷彭、弗兰克的文集《奥斯瓦尔德·施本格勒和欧洲的没落》。

这个集团的思想面貌完全由那个二十年来背叛、变节和瘋狂反对社会主义和民主的传统所决定，这一套在司徒卢威、弗兰克、别尔嘉也夫、格尔申臧这样一些路标派分子来说是富有经验的。《路标》文集的全部内容未经任何重大修改就都在二十年代的路标派的作品中重新出现了。

用俄国思想在宗教方面的“独特”创造来对抗对俄国说来是“舶来的、异国的”社会主义和唯物主义思想（恰达也夫、霍米亚科夫、弗·索洛维约夫），把决定论排除于社会科学领域之外，否认理解历史过程的任何可能性，用神学的和目的论的妄想胡说来代替社会科学，把神秘的直觉主义宣扬为深入历史过程的本质和统一性（指的是统一于“神”）的唯一方法，宣传施本格勒的反动思想——外加一盘按路标派方式调制出来的宗教神秘论和俄国资产阶级民族主义的大杂烩（直至以“消灭健全理智”作为有效的哲学思考的前提），所有这些，就是路标派思想家们所进行的反动宣传

的主要方面。“任何稍經考慮的比較深刻的哲學體系必然將我們引向神的面前”——一小撮尚未徹底被擊潰的資產階級理論家就用这样一个口号来宣布向无产阶级世界观、向唯物主义、向科学的进攻。

二十年代初期，共产党人和思想战线工作者当中也出现了日益明显的思想动摇。这一事实也不足为怪：在敌对马克思主义的资产阶级意识形态的日益加强的影响下，一部分理论干部的缺乏思想锻炼就暴露出来了，他们不善于对付诸如弗洛伊德主义、马赫主义、实证论这样一些“时髦”的流派。在瓦利雅什、莱斯纳等人的著作中有着宣扬弗洛伊德主义的企图。

以后的事件表明，米宁派及其臭名昭著的口号“扔掉哲学”和“科学即哲学”或恩契曼派及其把社会现象归纳入生物学的企图这样一些意识形态领域内的现象，都决非事出偶然。事实上，后来影响更为广泛的机械论流派所执行的，也正是同样一条消灭辩证唯物主义而代之以呆板的经验论的路线。

机械论的和唯心主义的动摇也牵动了社会科学的领域。直到二十年代末，反对在社会科学领域内以波格丹诺夫的“普遍地组织起来的科学”为名复活马赫主义的唯心哲学的斗争仍然还是一项迫切任务。布哈林和他的“均衡”论也是机械论的一个主要号角。

革命后的头几年，内战还在进行，对那些存心图谋扼杀苏维埃政权的白卫分子和外国武装干涉者正展开殊死的搏斗，在这种情况下党的干部自然只有把理论工作先搁置下来。人们责无旁贷地拿起武器来捍卫革命的成果。反革命势力一经击溃，建立理论干部的要求就立刻提上了日程。开始建设是在战火破坏后的极端困难的条件下着手的，干部缺乏，物资也不足。可是党决心搞好这项工作。当时成立了许多学校，诸如斯维尔德洛夫共产主义大学、红色教授学院、社会主义学院、马克思恩格斯研究所等；着手蒐集马克思主义奠基人的著作和有关的文献，开始出版社会主义史、哲学、经济学方面的论著，以及其他等等工作。

在这同时創办了一些理論刊物，其中就有《在馬克思主義旗帜下》，这份杂志的使命是领导同哲学战綫上的唯心主义流派和修正主义流派的斗争。当时面临的一項工作就是清除积垢，即向唯心主义、神秘主义和一切反革命的糟粕作斗争。但是最重要的任务当然还是宣傳和进一步研究馬克思列宁主义哲学。

这份杂志的創办以及它的編輯部的人选都是經過列寧同意的；列寧在这份杂志的1922年第3期上发表的《論战斗唯物主义的意义》一文中亲自拟訂了杂志的工作规划。列寧在这篇綱領性文章中首先祝賀共产党员和非党员的联盟，他认为如果没有这样一种联盟“就根本談不上什么順利的共产主义建設”<sup>①</sup>。

列寧写道，这个要成为战斗唯物主义的喉舌的杂志，首先應該是一个战斗的机关刊物，即应当坚决揭露和攻击一切現代“有学位的僧侶僕役”，應該是一个“战斗的无神論的机关刊物”<sup>②</sup>。列寧建議着手出版十八世紀法国的无神論的小册子。

除了同彻底的唯物主义者的联盟外，同样重要的是同現代自然科学的代表人物結成联盟。列寧指出，“……我們必須懂得，任何自然科学，任何唯物主义，如果沒有充分可靠的哲学論据，是无法对资产阶级思想的侵襲和资产阶级世界观的复辟坚持斗争的”。为了坚持这一斗争，就不仅要成为一般的唯物主义者，而还要成为辩证唯物主义者。“为了达到这个目的，《在馬克思主義旗帜下》杂志的撰稿人就應該从唯物主义的观点对黑格尔的辩证法組織系統的研究，即研究马克思在他所写的《資本論》及各种历史和政治著作中实际运用的辩证法。马克思把这个辩证法运用得这样成功，以致現在东方（日本、印度、中国）的新兴阶级，即占世界人口大多数但因历来毫无作为和沉睡不醒而使欧洲許多先进国家停滞和腐敗的数亿人民日益奋起斗争的事实，新民族和新阶级日益奋起斗

---

① 《列寧全集》第33卷中文版第198頁。

② 同上书，第200頁。

爭的事實，越來越鮮明地證明馬克思主義的正確性。”<sup>①</sup>

接着，列寧号召雜誌的編輯和撰稿人仿效馬克思，根據馬克思怎樣運用他唯物地理解了的黑格爾辯證法的例子來研究辯證法。“依我看，《在馬克思主義旗幟下》雜誌的一些編輯和撰稿人應該形成一個獨特的‘黑格爾辯證法唯物主義之友協會’。現代的自然科學家在用唯物主義觀點解釋黑格爾辯證法時，可以找到（只要他們善于去找，只要我們能學會幫助他們）自然科學革命所提出的種種哲學問題的解答，而崇拜資產階級时髦的知識分子在這些哲學問題上却往往‘跌入’反動的泥坑。”<sup>②</sup>

同時列寧也指出了伴隨這一工作而出現的困難。列寧強調指出，“……這方面的初步嘗試……不免要犯一些錯誤。但是，只有什麼事也不干的人才不會犯錯誤。”<sup>③</sup>

《在馬克思主義旗幟下》也就是把實現列寧的綱領當作自己的任務的。編輯部在就列寧逝世致黨中央的信中寫道：“隨着弗拉基米爾·伊里奇的逝世，戰鬥唯物主義失去了自己公認的偉大領袖”。“我們失去了自己的領袖；可是我們掌握有他的命令和對我們的指示。為馬克思主義而鬥爭，為捍衛唯物主義而展開嚴肅、堅決的鬥爭——這就是我們對那些為我們的巨大損失而幸災樂禍的敵人的回答。”<sup>④</sup>

初期還不得不展開捍衛唯物主義的鬥爭。唯物主義的死敵——唯心主義——在蘇維埃政權成立最初年代里繼續對小資產階級分子和學術界的一定階層特別是自然科學家發生著影響。新經濟政策時期的條件使小資產階級自發勢力有可能深入知識分子的某些階層並用自己的思想體系來毒化他們的意識，這些條件蘊蓄著從思想上解除一部分黨內知識分子的武裝的危險。党的领导

① 《列寧全集》第33卷中文版第204頁。

② 同上書，第204—205頁。

③ 同上書，第204頁。

④ 《在馬克思主義旗幟下》1924年第1期。

把捍卫唯物主义、反对唯心主义的斗争的必要性提到了首位。

我国革命的头五年的特点还表现为捍卫唯物主义、反对各色唯心主义流派的斗争，后者包括公开的资产阶级流派，以至党内的各种唯心主义倾向——他们以“左”的词句掩盖自己对马克思主义的背离。

在这里充当先锋的又是波格丹诺夫，他在《无产阶级文化》杂志上宣扬自己的反马克思主义的唯心主义观点。他的“无产阶级文化”、“科学的社会化”以及其他等等思想，是他的“组织形态学”的具体化，同时波格丹诺夫确是“勇气”十足地宣称马克思是有组织的科学的偉大先驅，即波格丹諾夫的先驅。

在资产阶级对马克思主义的进攻的影响下，马克思主义阵营内部也形成了新的否定马克思主义哲学的修正主义“思想体系”。由于资产阶级反革命流派打着“哲学”的旗号，因此在“马克思主义者”内部也就有些左倾分子认为，否定一切哲学、特别是马克思主义哲学，是一桩必要的、“革命的”事业。他们的出发点是：既然哲学成了资产阶级反动派的旗号，那末马克思主义者就必须“取消”哲学。

这个流派是以米宁派著称的，因为米宁是这个反马克思主义派别的尖兵。他写道，“哲学，这是资产阶级的世界观、社会观、认识观的特有的、极其确定的概念。一切哲学，正像一切宗教一样，是与无产阶级和共产主义不相容的。”米宁还提出了一个口号：“打倒骯髒的哲学衣衫！扔掉哲学！”

上述倾向的进一步发展是所谓的恩契曼主义，这个主义宣扬“新的生物学理論”，即“由于批判实证論正在复活”而要求彻底取消心理学的理論。恩契曼写道，“在我們发展自己的論点、粉碎旧的經典的时候，我們逐步了解到普列汉諾夫乃至恩格斯的著作中，以及一切純粹剝削性质的哲学著作中关于物质和精神的問題的极度混乱”。世界观、唯心主义和唯物主义——全是剝削者臆造出来的。恩契曼写道，“某种称之为辩证唯物主义的哲学世界观必将陷